



**RÉPUBLIQUE FRANÇAISE**

# Turismo e disabilità

## Ufficio del Turismo di La Ciotat

### Vacanze Per Tutti!

Creato dal Segretario di Stato per il Turismo, il marchio "Tourisme & Handicap" è un'iniziativa volontaria rivolta a tutti i siti e a tutte le strutture turistiche del territorio.

Completamente gratuito, può essere utilizzato per classificare l'offerta turistica rivolta ai clienti portatori di disabilità, per tutti e 4 i tipi di disabilità (motoria, visiva, uditiva e intellettiva).



Questo marchio rappresenta un'importante opportunità per migliorare l'accessibilità delle nostre mete turistiche e delle strutture ricettive e ricreative in particolare.

I professionisti del turismo che ottengono questo marchio hanno un vantaggio competitivo in termini di potenziale turistico rappresentato dalla popolazione portatrice di disabilità.

La città di La Ciotat si sta impegnando molto nello sviluppo delle sue strutture per soddisfare al meglio questo requisito.

L'Ufficio del Turismo di La Ciotat e Provence Tourisme sono partner nell'attuazione del programma di certificazione "TOURISME & HANDICAP" nel dipartimento Bouches-du-Rhône.

Per ottenere il marchio, la struttura o l'attività deve soddisfare criteri di ammissibilità molto severi ed essere stata visitata dagli organismi ufficiali, gli unici in grado di assegnare il marchio.

Tuttavia, abbiamo elencato di seguito una serie di settori che hanno risposto alle nostre domande e che possono offrire alcuni servizi ai portatori di disabilità, in attesa della certificazione.

## AMMINISTRAZIONE



### UFFICIO TURISTICO

L'Ufficio del Turismo ha ricevuto il marchio "Tourisme & Handicap" per 4 disabilità (motoria, uditiva, intellettiva e visiva).

Il personale della reception ha ricevuto una formazione adeguata e obbligatoria per trattare con questo pubblico.

L'area della reception è stata ristrutturata per offrire il miglior comfort possibile ai visitatori con disabilità.

Una bacheca elenca tutti i servizi locali che hanno questo marchio o che sono accessibili.

Un sistema di loop uditivo e una lente d'ingrandimento sono a disposizione dei visitatori, in caso di bisogno.



Per soddisfare le esigenze di questo tipo di pubblico è stato prodotto un documento che illustra l'offerta locale di alloggi e di attività ricreative che hanno questo marchio o che sono accessibili ai portatori di disabilità.

A richiesta, sono disponibili per la consultazione un documento in Braille e in caratteri grandi che illustra l'offerta locale con questo marchio o che è accessibile al pubblico con disabilità e una mappa del centro città in Braille che mostra l'ubicazione dei luoghi accessibili e/o con il marchio.

È stata installata una nuova porta d'ingresso scorrevole automatica e delle strisce di segnalazione.

Nell'area della reception è stata installata una striscia guida per facilitare gli spostamenti dei visitatori ipovedenti.

Se necessario, il personale della reception indossa mascherine con finestre trasparenti per facilitare la lettura delle labbra e rendere visibili le espressioni del viso.



Contatto /

OFFICE de TOURISME de LA CIOTAT

Bd Anatole France

Tel.: +33(0)4 42 08 61 32

[bienvenue@destinationlaciostat.com](mailto:bienvenue@destinationlaciostat.com)

[www.destinationlaciostat.com](http://www.destinationlaciostat.com)

## MUNICIPIO

Sono state installate delle strutture per accogliere le persone a mobilità ridotta:

- Servizi igienici
- Ascensori
- Una rampa di accesso all'ingresso
- Reception

Contatto:

HOTEL DE VILLE

Rond-Point des Messageries Maritimes

Tel.: +33(0)4 42 08 88 00



## OSPEDALE

L'Ospedale possiede una serie di strutture adattate:

- Servizi igienici
- Ascensore con annunci vocali
- Letti ad altezza variabile
- Sollevatore per pazienti
- Una rampa di accesso all'ingresso
- Reception

Il centro sanitario, che riunisce l'Ospedale e la Clinica, è dotato di strutture ad alte prestazioni per soddisfare questo pubblico.

Contatto /

CENTRE HOSPITALIER

Boulevard Lamartine

Tel.: +33(0)4 42 08 76 00

## LA MAISON DES ASSOCIATIONS

La "Maison des Associations" ospita numerose associazioni coinvolte nella vita comunitaria della città.

La struttura è accessibile con sedia a rotelle dall'ingresso di Avenue Géry.

Attrezzature adattate:

- Servizi igienici
- Area di parcheggio



Contatto /

MAISON DES ASSOCIATIONS

Place Evariste Gras

Tel.: +33(0)4 42 83 85 50

Le filiali bancarie hanno allestito degli sportelli bancomat per venire incontro al pubblico in questione.

### TEMPO LIBERO E CULTURA



### MUSEO DI LA CIO TAT

Il “Musée du Vieux La Ciotat” è un museo d’arte e tradizione.

Racconta il patrimonio della città e le tradizioni della Provenza. Mostre e visite guidate sono disponibili tutto l’anno.

Le persone a mobilità ridotta possono accedere solo alle sale e alle mostre del 1° piano (con un gradino da salire), con accesso da rue Adolphe Abeille.



Contatto /

MUSEE CIOTADEN

1, Quai Ganteaume

Tel.: +33(0)4 42 71 54 27



### CHIESA DI NOTRE DAME DE L'ASSOMPTION

Chiesa del XVII secolo. Una visita è d'obbligo! Restaurato una quindicina di anni fa, l'altare principale tradizionale è stato conservato. Gli affreschi che decorano la chiesa e la disposizione delle campate le conferiscono originalità, con stili contrastanti.

Situato su Quai Ganteaume e accessibile con sedia a rotelle da Place Sadi Carnot.

Contatto /

EGLISE NOTRE DAME DE L'ASSOMPTION

Quai Ganteaume

Tel.: +33(0)4 42 71 43 82





## CHAPELLE DES PENITENTS BLEUS

L'edificio è classificato monumento storico. Questa cappella è riservata alle mostre e ad alcuni eventi prestigiosi. Di fronte al porto turistico, la cappella è accessibile in sedia a rotelle da Place Louis Marin, previo richiesta all'ingresso.

Contatto /

HÔTEL DE VILLE

Service des Affaires Culturelles

Tel.: +33(0)4 42 08 88 00



## THEATRE DE LA CHAUDRONNERIE

Spazi dedicati sono riservati alle persone a mobilità ridotta. La prenotazione è obbligatoria e deve essere effettuata presso la biglietteria, allo sportello o al telefono. Si prega di arrivare almeno 30 minuti prima dell'inizio dello spettacolo. Entrambe le sale sono dotate di un sistema di loop uditivo. Si prega di presentarsi alla reception al momento dell'arrivo. Approvato per tutte e 4 le disabilità.



Contatto /

## THEATRE DE LA CHAUDRONNERIE

19, Promenade Jeff Musso

Tel.: +33(0)4 42 70 73 60

## EDEN THEÂTRE

L'Eden è il cinema più antico al mondo ancora in attività. Completamente rinnovato e insignito del marchio "Tourisme et Handicap" per le 4 disabilità (intellettiva, motoria, uditiva e visiva), è ora in grado di accogliere persone a mobilità ridotta. È dotato di una sala proiezione al pianoterra con 5 posti per persone in sedia a rotelle.

Una sala proiezione al pianoterra con 2 posti per persone in sedia a rotelle. Per accedere al piano superiore è disponibile un ascensore. Nel cortile è stata installata una rampa di accesso. 2 servizi igienici accessibili, con passaggio a destra o a sinistra. Viene inoltre offerto un servizio di benvenuto personalizzato.

Contatto /

## EDEN THEATRE

25, Boulevard Georges Clemenceau

Tel.:+33(0)4 88 42 17 60



## ASSOCIATION JULES LE NOIR

L'Association Jules Le Noir perpetua il culto delle bocce (la "pétanque") proprio dove il gioco è nato nel 1910.

Ogni anno, un sabato di settembre, l'associazione organizza una giornata riservata ai portatori di disabilità, in collaborazione con la Fédération Française du Sport Adapté.

Contatto /

ASSOCIATION JULES LE NOIR

Traverse des Pieds Tanqués

Tel.: +33(0)6 03 67 57 43

## NAUTICA



## HANDIPLAGE

La spiaggia Lumière ha ricevuto il marchio "Tourisme & Handicap" (per le 4 disabilità: motoria, uditiva, intellettiva e visiva).

Docce, spogliatoi, armadietti e servizi igienici sono stati adattati per i portatori di disabilità.



Alla spiaggia Lumière, nove Tiralos e due Hippocampes con sistema di sollevamento motorizzato per il trasferimento delle sedie a rotelle consentono alle persone a mobilità ridotta di accedere alla spiaggia e alla balneazione, gratuitamente e su prenotazione.

Il personale comunale è a disposizione sulla spiaggia Lumière durante la stagione per aiutare i bagnanti a entrare in mare.

Prenotazione /

Tel.: +33(0)4 42 84 58 60 / +33(0)6 42 21 44 49

Periodi di apertura / Giugno e settembre: Venerdì, sabato, domenica e mercoledì dalle 10.00 alle 18.00. Luglio e agosto: Tutti i giorni (compresi i festivi) Dalle 10.00 alle 18.00

### VISITA IN BARCA AI CALANCHI

La compagnia “LES AMIS des CALANQUES” propone dei percorsi via mare alla scoperta dei calanchi, con partenza dal vecchio porto.

Le imbarcazioni navigano nelle acque del “Parc National des Calanques” dall’inizio di aprile all’inizio di novembre, a seconda delle condizioni meteorologiche.

Imbarco possibile per 2 sedie a rotelle manuali accompagnate.



Contatto /

LES AMIS DES CALANQUES

Quai Ganteaume

Tel.: +33(0)6 09 35 25 68 / +33(0)6 09 33 54 98

### SOCIETE NAUTIQUE DE LA CIO TAT

Con Handi-Voile, il club offre ai portatori di disabilità l'opportunità di navigare tutto l'anno a bordo di piccole barche a vela chiamate "MINI J".

Un'attrezzatura adattata (gru per la messa in acqua delle imbarcazioni, sollevatore per l'imbarco delle persone a mobilità ridotta) e la semplicità di questo supporto lo rendono accessibile a tutti. Può essere governato con un volante o un timone e può essere adattato in base alla disabilità.

Contatto /

SNC - Avenue Wilson

Tel.: +33(0)4 42 71 67 82



## BASE NAUTIQUE

La “Base Nautique” riunisce tutti i professionisti della nautica e presenta l’intera offerta del settore.

Classificata “France Station Nautique” a 4 stelle, è accessibile al pubblico a mobilità ridotta grazie alla rampa di accesso.

I servizi igienici e le docce sono adattati a questa clientela.

Contatto /

BASE NAUTIQUE

Port de plaisance

Tel.: +33(0)4 42 84 58 60

## TEMPO LIBERO E NATURA



## LES JARDINS DE L'ESPERANCE

In un parco di quasi 3.700 m<sup>2</sup> di proprietà della città, i Jardins de l'Espérance offrono numerose attività legate all’ambiente e al giardinaggio.



I giardini hanno ottenuto il marchio “Tourisme & Handicap” (disabilità uditive, visive e intellettive) e il loro obiettivo è quello di creare giardini didattici che favoriscano l’integrazione di bambini portatori di disabilità o malati in laboratori educativi per tutti.

Sono stati fissati 4 obiettivi.

- Conservare un’area naturale in un centro urbanizzato e trasformarla in un rifugio per la piccola fauna facilmente osservabile e la flora mediterranea.
- Offrire un’area naturale ai bambini (scolari o visitatori nel tempo libero) per fargli scoprire l’ambiente e sensibilizzarli alla necessità di proteggere la natura.
- Integrare i bambini portatori di disabilità o malati in questo ambiente naturale per aiutarli a svilupparsi.
- Offrire un luogo adatto a adulti portatori di disabilità con attività di gruppo o individuali di scoperta della natura e del giardinaggio.

Contatto /

LES JARDINS DE L’ESPERANCE

Chemin des Poissonniers

Tel.:+33(0)4 42 08 01 12 / +33(0)6 28 65 25 68



## EXPENATURE

Con il marchio “Tourisme et Handicap” per le 4 disabilità (uditiva, intellettiva, motoria e visiva), EXPENATURE organizza attività fisiche all’aperto (kayak, canoa, arrampicata, speleologia, mountain bike, raid multisport, ecc.) e offre anche un supporto personalizzato ai portatori di disabilità.

Contatto /

EXPENATURE

168, Avenue Wilson

Tel.:+33(0)4 42 83 64 46 / +33(0)6 80 74 40 99

## L’ATELIER BLEU – CPIE CÔTE PROVENCALE

Con sede nel Parc du Mugel, l’Atelier Bleu - CPIE Côte Provençale sviluppa attività per tutte le età da oltre 35 anni. Ogni anno circa 13.000 persone partecipano alle sue attività.

Le attività acquatiche e terrestri sviluppate dall’Atelier Bleu - CPIE Côte provençale - intendono far scoprire la diversità dei paesaggi costieri in tutta sicurezza, sensibilizzare il pubblico sulla fragilità degli ecosistemi e incoraggiare e sostenere i cambiamenti di comportamento.





Per consentire ai portatori di disabilità di partecipare a queste attività, Atelier Bleu ha sviluppato strumenti didattici adattati ai diversi tipi di disabilità e ha formato i suoi istruttori naturalistici e sportivi.

La scoperta del percorso subacqueo di Port d'Alon a St Cyr sur Mer (83), accompagnati da una guida subacquea ecologica certificata dallo Stato, è accessibile a tutti i tipi di disabilità, in numero ridotto, in particolare alle persone a mobilità ridotta, grazie a strutture che consentono l'accesso in acqua.

Il percorso subacqueo di Le Mugel a La Ciotat, accompagnati da una guida subacquea ecologica certificata dallo Stato, è accessibile alle persone con disabilità sensoriali.

Alcune delle escursioni naturalistiche sono accessibili anche a persone con disabilità sensoriali o intellettive; la visita guidata al Parc du Mugel e quella sulla pesca artigianale sono accessibili a tutti i tipi di disabilità.

Per tutte queste attività, il contributo finanziario richiesto è equivalente a quello del pubblico normodotato. Per i gruppi, occorre contattare prima il posto.



Atelier Bleu ha anche creato passeggiate sonore in collaborazione con il “Parc national des Calanques”, per visitatori normodotati e ipovedenti alla “Carrière du Loin” a La Ciotat e alla “Fontaine de Voire” a Marsiglia. Le passeggiate possono essere scaricate gratuitamente dall’applicazione My Calanques.

Contatto /

L’ATELIER BLEU – CPIE CÔTE PROVENCALE

Villa des Pins – 141, Avenue du Cardinal Maurin

Tel.:+33(0)4 42 08 07 67

### LA VOIE DOUCE

La Voie Douce attraversa la città dal centro alla periferia, fino alla Bastide Marin. Interamente pedonale, la Voie Douce è accessibile alle persone a mobilità ridotta grazie a passaggi adattati appositamente. Questo percorso di 5,4 km, interamente piantumato e sicuro, è stato tracciato sul percorso di una ex linea ferroviaria.



## LA PROMENADE LITTORALE

Lunga quasi 3 chilometri, la Promenade Littorale collega il piccolo porto di St Jean con il Porto vecchio, nel centro della città.

Questa passeggiata, completamente attrezzata per consentire ai portatori di disabilità di muoversi in tutta sicurezza, costeggia le spiagge, tra cui la “Plage Lumière” che ha ottenuto il marchio “Tourisme & Handicap”.

I parcheggi per il pubblico interessato si trovano lungo tutta la passeggiata.

I ristoranti e le terrazze offrono una pausa benefica.

## DOVE DORMIRE



### 7 HOTEL ACCESSIBILI

(Vedi [Guida agli alloggi](#))

#### **HOTEL 4\*\*\*\***

- BEST WESTERN PREMIER VIEUX PORT
  - 3 camere accessibili + parcheggio + ascensore

#### **HOTEL 3\*\*\***

- CORNICHE DU LIOUQUET
  - 1 camera accessibile + parcheggio
- IBIS
  - 3 camere accessibili + parcheggio + ascensore
- MOXY
  - 4 camere accessibili + parcheggio + ascensore
- PLAGE SAINT-JEAN
  - 3 camere accessibili + parcheggio + ascensore
- ROSE THE
  - 1 camera accessibile + parcheggio



## **HOTEL NON CLASSIFICATO**

- A DEUX PAS DE L'EAU

1 appartamento accessibile + parcheggio

## **3 RESIDENCE TURISTICI ACCESSIBILI**

(Vedi [Guida agli alloggi](#))

## **RESIDENCE TURISTICO 3\*\*\***

- APPART ACCUEIL SAINT-ESTEVE

Marchio "Tourisme & Handicap" per

3 disabilità (intellettiva, motoria e uditiva),

6 appartamenti attrezzati + ascensore + parcheggio

- APPART' CITY

6 monolocali accessibili + parcheggio

## **RESIDENCE TURISTICO NON CLASSIFICATO**

- SANTA GUSTA SANTA MARIA

2 monolocali accessibili + parcheggio

### 3 CAMPEGGI ACCESSIBILI

(Vedi [Guida agli alloggi](#))

- **CAMPEGGIO 4\*\*\*\***
  
- LA BAIE DES ANGES
  - **CAMPEGGIO 2\*\***
  
- SANTA GUSTA
  - **CAMPEGGIO 1\***
  
- LA SAUGE

1 MEUBLE' con marchio "Tourisme & Handicap"

Per 4 disabilità (Motoria, Uditiva, Intellettiva e Visiva)

(Vedere il nostro sito web alla voce "[I nostri meubl ](#)").

- ABORDAGE

## TRASPORTI



### MOBIMETROPOLE

Su richiesta, l'Area metropolitana di Aix-Marsiglia-Provenza e la RTM mettono a disposizione un minibus con autista per i viaggi urbani a 0,80 euro e per i viaggi interurbani a 2,10 euro a corsa. Condizioni d'uso: risiedere nell'area metropolitana, essere in possesso di una tessera con un grado di invalidità dell'80% minimo, rilasciata dalla "Maison Départementale des Personnes Handicapées", compilare un fascicolo che deve essere approvato dalla commissione di accesso alla Mobimétropole.

Tel.: +33(0)4 91 10 59 00

<http://www.rtm.fr/guide-voyageur/se-deplacer/mobimetropole/presentation-du-service>

### SNCF

La SNCF ha istituito un numero verde per fornire informazioni sull'accessibilità della rete ai portatori di disabilità.

Tel.:36 35

<http://www.accessibilite.sncf.com>

## TAXI

Molti taxi sono stati adattati per accogliere persone a mobilità ridotta.

La Ciotat Radio Taxis

+33(0)4 42 83 32 32

## PARCHEGGI



- |                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| • LA TASSE             | 6 posti riservati |
| • PORT DE PLAISANCE    | 5 posti riservati |
| • COMPLEXE PAUL ELUARD | 5 posti riservati |
| • LA PETANQUE          | 5 posti riservati |
| • LA ROUETTE           | 2 posti riservati |
| • PORT SAINT-JEAN      | 2 posti riservati |
| • MUGEL                | 2 posti riservati |
| • FIGUEROLLES          | 1 Posto riservato |
| • ESCALET              | 1 Posto riservato |





Il parcheggio La Tasse si trova proprio accanto all'Ufficio del Turismo. Un passaggio pedonale consente di accedere facilmente all'ingresso.

I parcheggi riservati ai disabili sono gratuiti per i possessori della tessera GIC - GIG.

Se questi posti sono occupati, gli automobilisti in possesso della tessera GIC - GIG possono parcheggiare gratuitamente negli altri parcheggi pubblici gestiti da La Ciotat.

## SERVIZI IGIENICI

I servizi igienici pubblici accessibili alle persone a mobilità ridotta si trovano nei seguenti siti:

ZAC de la Source du Pré	Esplanade Langlois
Môle Bérourard	Parc du Domaine de la Tour
Jardin de la Ville	Voie Douce
Square Eugène Mouton	Gare SNCF
Plage des Capucins	Aire de Repos du Liouquet
Plage Cynros	



## Contatti utili

### ASSOCIATION TOURISME ET HANDICAPS

15 Avenue Carnot

75017 PARIS

Tel.: +33(0)1 44 11 10 41

[www.tourisme-handicaps.org](http://www.tourisme-handicaps.org)

### PROVENCE TOURISME

Le Montesquieu

13 Rue Roux de Brignoles

13006 MARSEILLE

Tel.: +33(0)4 91 13 84 13

[www.myprovence.fr](http://www.myprovence.fr)



## OFFICE DE TOURISME DE LA CIOTAT

Boulevard Anatole France 13600 LA CIOTAT

☎ +33(0)4 42 08 61 32

E-mail [bienvenue@destinationlaciostat.com](mailto:bienvenue@destinationlaciostat.com)

Internet [www.destinationlaciostat.com](http://www.destinationlaciostat.com)

Aperto al pubblico

Gennaio-Febbraio-Marzo                      Dalle 9.00 alle 13.00  
e dalle 14.00 alle 17.00

Ottobre-Novembre-Dicembre                Da lunedì a sabato

Aprile-Maggio-Giugno                      Dalle 9.30 alle 12.30  
e dalle 14.00 alle 18.00

Settembre                                      Da lunedì a sabato  
Dalle 10.00 alle 17.00  
Giorni festivi (tranne la domenica)

Luglio e agosto                                Dalle 9.30 alle 12.30  
e dalle 14.00 alle 18.00  
Da lunedì a sabato  
Dalle 10.00 alle 17.00  
Domenica e giorni festivi



Tutte le informazioni elencate non rappresentano sempre offerte dotate del marchio, ma delle strutture che possono aiutare i nostri amici visitatori.

L'Ufficio del Turismo non si assume alcuna responsabilità per eventuali modifiche a queste informazioni.

*Aggiornato il 24/07/2024*